SEANCE DU CONSEIL MUNICIPAL DU 7 DECEMBRE 2016

2016ko ABENDUAREN 7ko HERRIKO KONTSEILUAREN BILDUMA

<u>Présents / Hor zirenak : 12</u>
MMES. BARBIER, DUHALDE-ETCHART, ECHEVERTZ, GARY, OXARANGO.
MM. GASTAMBIDE, BARNECHE, BISCAY, ETCHEBERRY, ETCHEGARAY, HERNANDEZ, SOULIGNAC.

<u>Absents excuses / Ezin etorria jakinarazia zutenak : 1</u>
MME. ETCHEVERRY

DEBAT SUR LE PROJET D'AMENAGEMENT ET DE DEVELOPPEMENT DURABLE (PADD) DU PLAN LOCAL D'URBANISME INTERCOMMUNAL (PLUI) DE LA COMMUNAUTE DE COMMUNES DU PAYS DE HASPARREN

Par délibération du 17 décembre 2015, le Conseil communautaire de la Communauté de communes du Pays de Hasparren a prescrit l'élaboration de son Plan local d'urbanisme intercommunal (PLUi).

Le Plan local d'urbanisme comprend un rapport de présentation, un projet d'aménagement et de développement durable (PADD), des orientations d'aménagement et de programmation (OAP), un règlement et des annexes.

Le PADD du PLU intercommunal a été défini. Ce document est la traduction du projet de la Communauté de Communes du Pays de Hasparren pour organiser et développer son territoire.

Il est une pièce indispensable et fondamentale du dossier de PLUi, dans la mesure où le règlement, le zonage et les orientations d'aménagement et de programmation devront être cohérents avec son contenu.

A cet effet, le PADD définit (art. L151-5 du Code de l'urbanisme) :

- les orientations générales des politiques d'aménagement, d'équipement, d'urbanisme, de paysage, de protection des espaces naturels, agricoles et forestiers, et de préservation ou de remise en bon état des continuités écologiques ;
- les orientations générales concernant l'habitat, les transports et les déplacements, les réseaux d'énergie, le développement des communications numériques, l'équipement commercial, le développement économique et les loisirs, retenues pour l'ensemble de l'établissement public de coopération intercommunale compétent.

HAZPARNEKO LURRALDEKO HERRI ELKARGOKO HERRI ARTEKO TOKIKO HIRIGINTZA PLANAREN (HTHP) ANTOLAMENDURAKO ETA GARAPEN IRAUNKORRERAKO PROIEKTUARI (AGIP) BURUZKO EZTABAIDA

2015eko abenduaren 17ko deliberamenduaz, Hazparneko Lurraldeko Elkargo Kontseiluak bere herri arteko tokiko hirigintza planaren idaztea (hTHP) agindu zuen.

Tokiko hirigintza planak aurkezpen txostena, antolamendurako eta garapen iraunkorrerako proiektua (AGIP), antolamendu eta programazio norabideak (APN), araudia eta eranskinak hartzen ditu barne.

Herri arteko THPren AGIPa zehaztua izan da. Agiri hori Hazparneko Lurraldeko Elkargoak bere lurraldea antolatzeko eta garatzeko duen proiektuaren adierazpena da.

hTHP txostenaren funtsezko zati bat da, araudia, zonakatzea eta antolamendu eta programazio norabideak bere edukiarekin bat etorri beharko baitira.

Horretarako, AGIPak hauek zehazten ditu (hirigintza kodeko L151-5 art.):

- antolamendu, ekipamendu, hirigintza, paisaia, natur, laborantza eta oihan guneen babes eta segikortasun ekologikoak egoera onean mantentzeko edo babesteko politiken norabide orokorrak;
- eskumena duen herriarteko lankidetzarako erakunde publiko osoarendako hautatu habitatari, garraioei eta bidaiei, energia-sareei, komunikazio numerikoen garapenari, merkataritza-ekipamenduari, ekonomiaren eta aisialdien garapenari buruzko norabide orokorrak.
- eta eremu kontsumoaren neurtzeko eta

- et fixe des objectifs chiffrés de modération de la consommation de l'espace et de lutte contre l'étalement urbain (article L. 151-5 du Code de l'Urbanisme).

Le PADD est soumis à un débat qui a lieu dans les conseils municipaux et au sein de l'organe délibérant de la Communauté de Communes d'Hasparen compétent, au plus tard deux mois avant l'arrêt du projet de Plan local d'urbanisme.

Par conséquent, le Conseil Municipal a été invité à débattre des orientations générales du PADD du Pays de Hasparren, telles qu'exprimées dans le document d'étude joint autour des trois grandes parties suivantes :

1. Maitriser l'accueil de population et préserver l'identité du territoire ;
2. Maintenir et structurer la dynamique économique et l'activité agricole ;
3. Préserver le cadre de vie, la qualité paysagère et environnementale.

Ces orientations, au sein desquelles sont précisés les objectifs de modération de la consommation d'espace, ont notamment été établies en compatibilité avec les grands enjeux stratégiques fixés par le Schéma de cohérence territoriale (SCoT) de l'agglomération de Bayonne et du sud des Landes.
Le Conseil municipal a pris acte de la présentation des orientations générales du PADD puis de la tenue d'un débat sur les orientations générales du PADD.

hirigintza zabaltzeari kontra egiteko zenbaki-helburuak (hirigintza kodearen L. 151-5 artikulua).

AGIPa herrietako kontseiluetan eztabaidatzen da, baita dagokion Hazparneko Herri Elkargoko organo erabakitzailean ere, Tokiko Hirigintza Plan proiektua arrastatu baino bi hilabete lehenago, berantenik.

Ondorioz, Herriko Kontseilua Hazparneko Lurraldeko AGIParen norabide orokorrei buruz eztabaidatzera deitua izan da, azterketa dokumentuan agertzen diren gisan, hiru puntu nagusi hauen inguruan:

1. Biztanleen harreraren menperatzea eta lurraldearen nortasunaren babestea;
2. Dinamika ekonomikoaren eta laborantza jardueraren mantentzea eta egituratzea;
3. Bizi ingurumenaren eta paisaia eta ingurumen kalitatearen babestea.

Norabide horien baitan, eremuaren kontsumoaren neurtzeko helburuak zehaztuak dira, eta bat datoz, besteak beste, Baionako eta Landesetako hegoaldeko hirigunearen lurralde koherentziarako eskemak finkatu erronka estrategiko handiekin.

Herriko kontseiluak AGIParen norabide nagusien aurkezpena eta AGIParen norabide nagusiei buruzko eztabaidaren informazioa kontuan hartu ditu.

RENOUVELLEMENT CONVENTION RELATIVE A L'INSTRUCTION DES AUTORISATIONS D'URBANISME

Il a été rappelé que la Commune a passé une convention avec la Communauté de Communes d'Errobi pour assurer l'instruction des autorisations relatives à l'occupation et à l'utilisation des sols (permis de construire, permis d'aménager, permis de démolir, certificats d'urbanisme, déclarations préalables), du 1er juillet 2015 au 31 décembre 2016. La convention prenant donc fin, une nouvelle convention, d'une durée de 13 mois renouvelable (de décembre 2016 à décembre 2017) est proposée.

Le service urbanisme offre de nouveaux services dans le cadre de la post-instruction dans le cadre du contrôle des travaux :

1. Recolement et conformité des autorisations (instruites par le service urbanisme de la CC Errobi) délivrées par la Commune

HIRIGINTZA BAIMENEN IKERKETARI BURUZKO HITZARMENAREN BERRITZEA

Kontseilariei oroitarazi zaie herriak Errobi Herri Elkargoarekin hitzarmen bat sinatu zuela lurren hartzeko eta baliatzeko baimenen ikerketarendako (eraikitzeko baimenak, antolamendu-baimenak, suntsitzeko baimenak, hirigintza ziurtagiriak, aitzinetiko deklarazioak), 2015eko uztailaren 1etik 2016ko abenduaren 31ra. Hitzarmena bururatzekotan denez, beste hitzarmen bat sinatzea proposatzen da, 13 hilabeterendako (2016ko abendutik 2017ko abendura), erreberritzeko paradarekin.

Hirigintza zerbitzuak zerbitzu berriak eskaintzen ditu, ikerketa ondokoen eta obren kontrolaren arloetan:

1.Herriak eman baimenen eta deklaratuaren araberakotasunaren egiaztatzea (Errobi HEko hirigintza zerbitzuak ikertuak)

2. Constations des infractions pénales et police de l'urbanisme à la demande de la Commune

La prestation donnera lieu à une facturation définie sur la base d'un coût annuel mutualisé du service rapporté à l'acte de l'ordre de 89 € / acte, (contre 79.00 € précédemment), ce montant pouvant être révisé si le nombre d'actes à traiter dépasse de plus de 30 % la moyenne annuelle d'actes observée de 2013 à 2015 (65 en moyenne).
Coût annuel forfaitaire : 5 713,32 €

Le Conseil a approuvé la nouvelle convention avec les nouvelles prestations et autorisé le Maire à signer la dite convention.

PERSONNEL COMMUNAL - ADHESION AUX CONTRATS ASSURANCE GROUPE

Suite à l'appel à concurrence conduit par le Centre de gestion, la Caisse Nationale de Prévoyance a été retenue pour assurer le personnel dans le cadre de la protection sociale obligatoire.
Le Conseil a décidé l'adhésion aux deux contrats d'assurance groupe proposés par le Centre de gestion 64, à compter du 1er janvier 2017, pour 4 ans et autorisé le Maire à signer tout document afférent.

CONVENTION D'ECHANGE INFORMATION FONCIERE

Il a été rappelé que la maîtrise foncière est une problématique majeure du Pays basque. Comprendre les flux des transactions, disposer d'une vision fine du marché du foncier et de l'immobilier en temps réel, saisir les opportunités mal identifiées de constituer des réserves foncières font partie d'un des enjeux majeurs pour mettre en œuvre une politique foncière efficace sur le territoire.
C'est pourquoi l'EPFL a souhaité mettre en place une plateforme SIF (Système d'Information Foncière) dont l'un des piliers est le traitement optimisé des Déclarations d'Intention d'Aliéner (DIA) dès leur réception en mairie. La DIA est une déclaration adressée par les notaires à la
mairie pour les biens situés en zone constructible et proposés à la vente. En effet, la Commune bénéficie d'un droit de préemption urbain sur toutes les parcelles incluses en zone UB (zone constructible).

2.Arau-hauste penalen oharpenak eta hirigintzaren polizia, herriak galdeginik.

Zerbitzu horren fakturatzeko, zerbitzuaren urteko kostu mutualizatuaren arabera kalkulatuko da, aktari egokiturik, oinarri honekin: 89 € / akta (lehen 79.00 € zen akta). Zenbateko hori berrikusten ahalko da, baldin eta aztertzeko akta kopurua 2013 eta 2015 arteko urteko batez besteko akta kopurua %30ez baino gehiagoz gainditzen badu (65, batez beste).
Urteko kostu adostua: 5 713,32 €

Kontseiluak hitzarmen berria onartu du, zerbitzu berriekin, eta Auzapez jaunari hitzarmen horren izenpetzeko baimena eman dio.

HERRIKO LANGILEAK – TALDEKO ASURANTZA KONTRATUEN SINATZEA

Kudeaketa zentroak daraman lehia deialdiaren ondorioz, behar-orduetako Frantziako kutxa hautatua izan da nahitaezko gizarte babesaren baitan langileen asuratzeko.
Kontseiluak erabaki du 64 Kudeaketa zentroak proposatu bi asurantza kontraturen sinatzea, 2017ko urtarrilaren 1etik goiti, 4 urterendako, eta Auzapezari kontratuei dagozkien dokumentu guzien izenpetzeko baimena eman dio.

LUR JABETZARI BURUZKO INFORMAZIOEN TRUKATZEKO HITZARMENA

Lurren erabilpenaren menperatzea Euskal Herriko problematika nagusietako bat dela oroitarazia izan da. Transakzio jarioen ulertzea, lurren eta bizitegien merkatuaren ikuspegi zehatzaren ukaitea eta gaizki identifikatuak diren lur-erreserben sortzeko paradak baliatzen jakitea erronka nagusietakoak dira lurraldeko lur jabetza politika eraginkorraren gauzatzeko.
Beraz, EPFL tokiko lurren erakunde publikoak SIF plataforma bat (lurrei buruzko informazio sistema) martxan eman du. Sistema horren oinarrietako bat besterentzeko asmo deklarazioak (DIA) Herriko Etxean eskuratu orduko hobe tratatzea da. DIA agiriak notarioek igortzen dituzte herriko etxeetara, eremu eraikigarrian diren eta salmentarako proposatzen diren ondasunendako. Alabaina, herriak UB eremuan (eremu eraikigarrian) diren lursail guziak lehentasunez erosteko hirigintza eskubidea du.

Le Conseil Municipal a autorisé le maire à signer la convention d'échange d'information foncière correspondante et à effectuer l'ensemble des démarches relatives à ce dossier.

Herriko Kontseiluak auzapezari dagokion lurrei buruzko informazioa trukatzeko hitzarmenaren izenpetzeko eta gai horri dagozkion desmartxa guzien egiteko baimena eman dio.

DECISION MODIFICATIVE AU BUDGET PRINCIPAL N° 2

AITZINKONTU NAGUSIARI BURUZKO 2. ERABAKI ALDARAZLEA

Le Conseil Municipal a adopté la décision modificative n° 2 au budget principal 2016, traduite par les écritures suivantes :

Herriko Kontseiluak 2016ko hastapeneko aitzinkontuari buruzko 2. erabaki aldarazlea onartu du, idazpen hauei dagokiena:

FONCTIONNEMENT	
DEPENSES	
6574 - Subvention de fonctionnement aux associations	1 000
6714 - Bourses et prix	200
739113 - Reversements conventionnels de fiscalité	10 000
023 - Virement à la section d'investissement	7 800
TOTAL	**19 000**
RECETTES	
7381 - Taxe additionnelle aux droits de mutation	14 000
74758 - Autres groupements	5 000
TOTAL	**19 000**
INVESTISSEMENT	
DEPENSES	
2183 - Opération 141 - Matériel informatique	4 000
2313 - Opération 156 - Maison pour tous/trinquet	15 000
2315 - Opération 151 - Extension réseaux	-13 500
2315 - Opération 151 – Acquisition matériel	- 2 600
27638 - Autres établissements publics	7 200
TOTAL	**10 100**
RECETTES	
021 - Virement à la section d'investissement	7 800
10223 - Taxe d'aménagement	2 300
TOTAL	**10 100**

MODIFICATIONS PLU – RESULTATS ENQUETE PUBLIQUE

L'enquête publique a eu lieu du 20 octobre 2016 au 21 novembre 2016. Le Commissaire enquêteur a recueilli quatre observations qui ne rentraient pas en compte dans la procédure de modification.
Les modifications visaient à remettre en vigueur et à compléter les possibilités d'extension et annexes des bâtiments existants offertes dans le secteur N1 par le PLU jusqu'à ce que la loi ALUR du 24 mars 2014 ne vienne les priver de base légale. Toutefois, il convenait que le règlement de la zone N en précise la zone d'implantation, les conditions de hauteur, d'emprise et de densité. La CDPENAF, consultée, a supprimé la notion du terme « surface de plancher » pour conserver uniquement le terme « emprise au sol ».

THP ALDAKETAK – INKESTA PUBLIKOAREN EMAITZAK

Inkesta publikoa 2016ko urriaren 20tik 2016ko azaroaren 21era iragan zen. Inkestaren arduradunak aldaketa prozeduran sartzen ez diren lau ohar bildu ditu.
Aldaketa horien helburua THPak N1 eremuan dauden eraikinen handitzeko edo eraikin atxikien gehitzeko paradak berriz indarrean ematea eta osatzea zen, 2014ko martxoaren 24ko ALUR legeak lege-oinarria kendu zien arte. Hala ere, N eremuaren araudiak ezarpen-eremua eta goratasun, azalera eta trinkotasun baldintzen zehaztea komeni zen.
CDPENAF kontsultatu genuen, eta ondorioz, "zola-eremua" nozioa kendu zuen, eta "lurreko azalera osoa" baizik ez atxiki.

De plus, des quatre bâtiments repérés par « étoilage » trois pourront changer de destination. Quant au 4ème, concernant la bergerie d'Etxeparia, il ne fera pas l'objet de modification.
Enfin, suite au courrier de la DREAL, concernant le zonage de la carrière (actuellement en UY – zone à vocation industrielle - et prévision d'une zone NL- zone de loisirs), en raison de l'impact que cela pourrait engendrer sur le cours d'eau situé en contrebas classé Natura 2000, la proposition de modification a été supprimée.
Le Commissaire-enquêteur a émis un avis favorable aux modifications projetées.

Horrez gain, "izar markaz" begiztatu lau eraikinetarik, hiruk xedez aldatzen ahalko dute.
4.a, Etxeparia arditegiari dagokiona, ezingo da aldatu.
Azkenik, DREALak gutun bat igorri zuenez harrobi zonakatzeari buruz (egun UY eremuan baita –industria xederako eremua- eta NL eremua aurreikusten baita –aisia eremua), Natura 2000 sailkatua den behealdeko errekari egin liezaiokeen kaltea kontuan izanik, aldaketa proposamena deuseztatua izan da.
Inkestaren arduradunak pentsatu aldaketei aldeko iritzia eman die.

BOURSES COMMUNALES 2015/2016

Le Conseil Municipal a décidé d'allouer les bourses communales suivantes, dont le montant représente 20 % du montant attribué par le Département :

HERRIKO BEKAK, 2015/2016

Herriko Kontseiluak erabaki du herriko beka hauen ematea, Departamenduak eman zenbatekoaren %20koak:

- DUHALDE Mikele ...... 95.40 €
- DUNATE Itxaro......... 78.40 €
- MONGABURE Argi..... 78.40 €
- MONGABURE Xan..... 90.00 €
- LOYATHO Maider...... 33.40 €
- LOYATHO Txomin..... 20.20 €
- NAVARRE Léopoldine. 64.20 €
- SARAGUETA Marie.... 95.40 €

REPRESENTATION EPCI – ELECTION DELEGUE COMMUNAL

Le Conseil Municipal a élu en tant que représentants de la Commune au sein de l'EPCI Pays Basque,

- Arño GASTAMBIDE, Conseiller communautaire titulaire,
- Isabelle GARY, Conseiller communautaire suppléant.

HELEPeko ORDEZKARITZA – HERRIKO ORDEZKARIEN HAUTATZEA

Herriko Etxeak hauek izendatu ditu Euskal Elkargoan herriaren ordezkatzeko:

- Arño GASTAMBIDE, elkargoko kontseilari titularra,
- Isabelle GARY, ordezko elkargoko kontseilaria.

QUESTIONS DIVERSES

Mise en service du NRA par ORANGE

- Le NRA (Nœud de Raccordement Abonnés) installé près de la station d'épuration, sera inauguré le 13 décembre prochain. Il permettra à 80 % des villageois de bénéficier d'une connexion ADSL correcte et renforcée.

GAINERATEKO GAIAK

ORANGE enpresak NRA martxan ematea:

- Ur araztegiaren ondoan dagoen abonamenduendako lotunea (NRA) heldu den abenduaren 13an estreinatuko da. Horri esker, herritarren %80k ADSL konexio onargarri eta indartua ukanen dute.

Location terrains communaux

En février dernier, les agriculteurs avaient été informés d'une possible convention de mise à disposition de trois parcelles agricoles par l'intermédiaire de la SAFER. Cette mise à disposition n'a pu se concrétiser pour les raisons suivantes :

- La première parcelle affermée par M. MENDIONDO et pour laquelle le bail de fermage n'avait pas été dénoncé suite au projet de création de lots à bâtir, au lieu-dit « Ahounsbiscardeguy » et qui fait que le bail s'est renouvelé par tacite reconduction,
- La seconde parcelle, celle située en face du futur lotissement « Elixaldia », a été destinée à recevoir le bassin de rétention du lotissement,
- La troisième parcelle, celle jouxtant le trinquet et qui au final a été laissée à l'agriculteur précédemment locataire, par l'EPFL Pays Basque, propriétaire.

Herriko lurren alokatzea

Joan den otsailean, laborariei jakinarazi zitzaien hiru laborantza-lursail besteren eskura ematen ahalko zirela, SAFERaren bitartez. Azkenean, ezin izan da egin, oztopo hauek tarteko:

- Lehen lursailean, MENDIONDO jaunak ezarri baitzuen baserrialdeko akolatze kontratua, "Ahounsbiscardeguy"-n eraikitzeko proiektua izan zelarik ez zen salatua izan, beraz kontratua adierazi gabe erreberritu zen,
- Bigarren lursaila, "Elixaldia" auzogunea izanen denaren parean dena, auzogunearen urtegia ezartzeko baliatuko da,
- Hirugarren lursaila, trinketaren ondokoa, Euskal Herriko tokiko lurren erakunde publikoak, lur horren jabe baitzen, lehen alokatzen zuen laborariari saldu zion.

Fait à AYHERRE, le 15 décembre 2016
AIHERRAn, 2016ko abenduaren 15ean

Le Maire, Auzapeza,
Arño GASTAMBIDE